



**JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA**

31671 ARIBE (Navarra) • CIF: P3175000C

Tel: 948 76 43 75

junta@aezkoa.net

valledeaezkoa@gmail.com

www.aezkoa.org

Ariben, 2026ko abuztuaren 21ean, goizeko zortzi eta erdietan, Aezkoako Batzarre Nagusiak bilkura berezia egin du, lehenengo deialdian, legez deituta, haren presidente titularrak zuzenduta eta jarraian adierazten diren batzarrekideak bertan zirela, eguneko honako gai hauek aztertzeko:

BILDUTAKOAK

Batzarreburu jauna: Karlos Bueno Reka

Batzarrekide jaun/andereak: Barberena Echart, Beñat - Magallon Arbizu, Ángel
- Merino Iriarte, Juan Esteban – Ubau Galarza, Nere.

BAKARRA.- 2025. URTEKO KONTUEN ESPEDIENTEA AZTERTZEA.

2025. urteko kontuen espedientea aurkeztu da, eta hura osatzen duten datuak eta sailen egoerak berrikusi dira. Aztertzeko, esku hartzeari buruzko txostenari jarraitu zaio. Txosten horretan, honako alderdi hauek adierazi dira:

- Aurrezki gordina honela definitzen da: diru-sarrera arrunten (1. kapitulutik 5.era), 657.995,88 €, eta funtzionamendu-gastuen (1., 2. eta 4. kapituluak), 634.450,42 €, aurrekontu eta gastu publikoaren arloan 270/1998 Foru Dekretuaren 16. artikulutik ondorioztatzen den bezala, emaitza positiboa da: 23.545,46 €. Kopuru bera aurrezki garbiari dagokio, ez baitago finantza-kargarik. Batzarre Nagusiak du zorpetzerik eta, beraz, ez dago finantza-kargaren indizerik.

Diru-sarrera arrunten gaineko aurrezki gordinaren ehunekoa neurri ekonomiko bat da, aurrezki gordina sarrera arrunten artean zatituz lortzen dena. % 3,578koa da.

- Adierazi da zein izan den 2025ean garatu den proiektu nagusia (2026an amaitu da): "PSTD Pirineo-PRTR funtsak" gastu-proiektua izan da. 2024ko ekitaldian, Batzarre Nagusiak hitzarmen bat sinatu zuen Cederna-Garalur elkartearekin "Pirinioak" helmugako turismo-jasangarritasuneko plana, Europar Batasunak finantzatutako berreskuratze-, eraldatze- eta erresilientzia-plana eta Next Generation EU proiektua gauzatzeko, bi proiektu gauzatzeko (Ibilgailu elektrikoak kargatzeko gunea eta Irabiako pistako azpiegiturak eta Arrazolako harrera-gunea hobetzea). Bi proiektu horien finantzaketa eta aurretik amaitutako beste proiektu batena (aurreikusitako inbertsioaren % 100) 2024an jaso ziren oso-osorik, 571.000,00 €-ko guztizko zenbatekoarekin. 2025. urtean honako eragiketa hauek egin dira:

- Ibilgailu elektrikoak kargatzeko guneari dagokion dirulaguntza itzultzea: 11.000,00 €, proiektu hau gauzatzeari uko egiteagatik.

- Irabia-Arrazolako azpiegiturak hobetzea: proiektu horretara bideratutako 560.000,00 €etatik 371.636,06 € gastatu dira. Beraz, 2026ko ekitaldirako 188.363,94 € geratu dira. Proiektu horren finantzaketa-desbideratzeen kalkulua (aurrekontuaren emaitzari gehitzen zaio), honela geratzen da: Urteko finantzaketa-desbiderapena -382.636,06 € da (negatiboa), eta ez dago finantzaketa metatuaren desbideratzerik.

Bestalde, biltzeko zaila diren diru-sarreratzat hartzen dira ezarritako guztiak, oro har, baso-loteen salmentari dagozkion zenbatekoak izan ezik; izan ere, Batzarre Nagusiak hamabi epetan kobratzea erabaki du, eta dagokion baso-ustiapena hasi aurretik ordaindu ez diren zenbatekoak bermatu egin beharko dira (256.885,00 €). Orbaizetako Udalak 2024ko abenduaren 31n ordaintzeke zuen 20.653,32 €-ko zenbatekoa ere ez da kontuan hartu, udal horrekin akordio bat baitago Arrazola arloko inbertsioen (finantzaketa izan ezik) % 50a bere gain hartzeko, udalari ordaintzeko erraztasunarekin nahikoa funts duenean.

Beraz, biltzeko zailak diren eskubideen kalkulua honako kopuru hauei dagokie:

- Ekitaldian kobratzeko dauden sarreraren %50, aurreko puntuan aipatutakoak kenduta: 595,95 €-ren % 50 = 297,98 €

- Aurreko ekitaldietan egiteke zeuden diru-sarreraren % 100: 3.325,03 €

Biltzeko zailak diren diru-sarrerak, guztira: 3.624,01 €

- Ekitaldian zehar, aurrekontuaren honako aldaketa hauek onartu dira:

- 1- Osoko Bilkurak 2025/09/19an hartutako erabakiaren bidez:

- 2025erako aurrekontu-proiektuan azaldu zen bezala, bai horretarako deitutako bilkuran, bai onartu aurretik Batzarre nagusian, aurrekontu-aldaketa hori 2025. urtean egin behar zela aurreikusi zen, behin aurrekontua onartuta, "Irabiako pistako azpiegituretan eta Arrazolako harrera-gunean" proiektuari dagokion gastu-partida gehitzeko, 2024an kobratu zen dirulaguntzatik etorritako finantzaketaekin, Diruzaintzako Gerakinaren zati baita.

- 2025. urterako aurrekontua gauzatzeko oinarrien 10. oinarrian xedatutakoaren arabera, Osoko Bilkurak 2025. urteko 1. aurrekontu-aldaketa onartu du 571.000,00 euroko kreditu berezi baterako, 43901-632001- PSTD-PRTR Arrazola-Irabria Pista partidarako. Aldaketa hori diruzaintzako gerakinarekin finantzatuko da. Diruzaintzako gerakin horren zati da, oso-osorik, PSTD-PRTR funtsetatik 2024an kobratutako dirulaguntza, 571.000,00 €-koa, obra hori finantzatzeko.

- 2025/12/04ko osoko bilkuran hartutako erabakiaren bidez:

- Batzarre Nagusiaren Osoko Bilkurak Arrazolan ibilgailu elektrikoentzako kargagailuak jartzeko proiektuan atzera egitea erabaki zuenez, dagokion bilkuran jakinarazi zen bezala, bidezkoa da proiektu hori gauzatzeko kobratutako dirulaguntzaren zenbatekoa (11.000,00 €) itzultzea. Itzulketa hori egiteko kontabilitate-eredu sinplifikatuan, aurrekontu-aldaketa bat egin behar da, kreditu berezi bat sortuta, eta ez da jardun bikoitzik gertatzen diruzaintzako gerakinean, urtearen amaieran itzulketaren zenbatekoa soilik gastatuko baita, hamaika mila euroren truke.

- 2025. urterako aurrekontua gauzatzeko oinarrien 10. oinarrian xedatutakoaren arabera, Osoko Bilkurak 2025. urteko 2. aurrekontu-aldaketa onartu du 11.000,00 euroko kreditu berezi baterako, 0110-79000- PSTD-PRTR kargagailu elektrikoak gastatu gabeko dirulaguntzaren itzulketa partidarako. Aldaketa hori diruzaintzako gerakinarekin finantzatuko da. Diruzaintzako gerakin horren zati da, osorik, PSTD-PRTR funtsetatik 2024an kobratutako dirulaguntza, 11.000,00 €-koa, obra hori finantzatzeko.

- Baliabide atxikien kalkuluari dagokionez:

Baso aprobetxamenduak saltzeak baso berrinbertsiorako lortutako zenbatekoen % 20 sortzea dakar, guztira 51.377,00 €. Dirulaguntzarik ez duten ATF 2025 proiektuko baso jarduketei dagozkien zenbatekoak baliabideak aplikatzera bideratzen dira, 36.875,38 € guztira; era berean, Orbaizetako Olako azpiegiturak hobetzeko eta bidea konpontzeko 11.690,79 € eta 2.810,83 € izan dira, hurrenez hurren, eta baso-aprobetxamenduen salmentari lotutako baliabideei aplikatzen zaizkie. Saldoa hutsean geratu da.

Ehiza-barrutiaren ehiza-aprobetxamenduei dagozkien diru-sarrerek (14.885,12 €) eragindako baliabideen % 25 sortzen dute (3.721,28 €). B kodearen arabera baliabideen hasierako saldoa (ehiza-barrutia) 48.013,18 eurokoa zen. Ekisolan ereiteko lanetan 12.866,71 € gastatu dira, ehiza-espezieen habitata hobetzeko jarduketa gisa. Beraz, sortutako kopuruaren eta gastatutako kopuruaren arteko aldea hasierako saldoari kentzen zaio, eta 38.867,75 € geratzen dira atxikitako baliabideen guztizko azken saldo gisa.

- Gastuen aurrekontuaren gauzatze-maila

Aurrekontuaren gauzatze-egoeran, hasierako kredituekiko onartutako obligazioen gauzatze ehunekoa jasotzen dira. Aurrekontuaren hasierako kreditu orokorra 1.135.200,00 €-koa zen. Kopuru horri gehitu zaio onartutako aurrekontu-aldaketek sortutako kredituak, eta guztien artean 1.717.200,00 €-ko behin betiko kreditua osatu da. Horrez gain, 1.183.746,45 €-ko obligazioak aitortu dira, hau da, azken kredituekiko % 68,93ko exekutatu da.

Zenbaki horiek hasierako kredituekin alderatuta hartzen duten garrantzia dela eta, hain zuzen ere, aurreikusitako inbertsioak gauzatzeko batez besteko ehunekoa % 55,76koa da. Horren arrazoiak ez dela dirulaguntzarik jaso edo uko egin zaiola zenbait proiektu gauzatzeari (munizio-fabrikako aparkalekuak, 80.000,00 €-ko kreditua zuena; gaur igarotzeko ibilgailuentzako eremua egokitzea, 70.000,00 €-ko kreditukoa; ibilgailu elektrikoetarako kargagailuak jartzea, 15.000,00 €-ko kreditua zuena). Era berean, Arrazola-Irabria azpiegitura hobetzeko proiektua (PRTR-Next Generation - Helmugako Jasangarritasun Turistikoko Plana) partzialki gauzatu da (371.636,06 €, aurreikusitako 560.000,00 euroen aldean), eta obraren zati bat 2026. urterako geratu da.

- Aitortutako betebeharren gauzatze-maila.

Aitortutako betebeharren gauzatze-maila (egindako ordainketak) % 97,52koa izan da.

- Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatze-maila.

Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatze-maila % 42,88koa da. Ehuneko hori, gastuen aurrekontua gauzatzeari azaldu bezala, lortu ezin izan diren dirulaguntzekin eta mailegu bat hitzartzeko ezarritako kreditua ez gauzatzeari bat dator.

Azpimarratu behar da urtebete atzeratu dela ezarritako baso-aprobetxamenduen salmenta; izan ere, ekitaldian 2024ko Planari dagozkien baso-loteak saldu dira, eta ez 2025ekoak, eta urteko azken hiruhilekoan saldu dira. Komenigarria litzateke baso aprobetxamenduen urteko planen salmentan egunean egotea, erakunde horren likidezia bermatzeko, etorkizunean dirulaguntzak lortu aurretik ordainketa aurreratua behar duten proiektuei aurre egiteko orduan.

- Aitortutako eskubideen gauzatze-maila.

Aitortutako eskubideen (kobrantzak) gauzatze-maila % 65,03koa da. Kasu honetan, beti bezala, basogintza- edo zuhaitz-loteen salmentari dagozkion kopuruen zati txiki bat kobratzea nabarmentzen da; izan ere, urtearen amaieran saltzean, eta ordainketa hamabi hilekotan hitzartuta egonik, baso-enkanteari dagozkion diru-sarrera guztiak hurrengo ekitaldian kobratuko dira (257.258,04 €). Biltzeko zailak diren eskubideen kalkuluari dagokion atalean azaltzen da zenbateko horien tratamendua.

- Kobratzeko eta ordaintzeko dauden saldoen gauzatze-maila.

Aurreko ekitaldiko abenduaren 31n ordaintzeke zeuden saldoen gauzatze-maila % 96,68koa izan da. Era berean, aurreko ekitaldiko abenduaren 31n kobratzeke zeuden saldoen gauzatze-maila % 84,45ekoa izan da. Ehuneko horri Orbaizetako Udalaren ekarpenari dagokion zenbatekoa gehitzen badiogu (20.628,12 €, hau da, guztizkoaren % 9,86), gauzatze-ehunekoa % 94,30 izanen litzateke.

- Diruzaintzako gerakinaren kontura finantzatzutako obligazioak.

Diruzaintzako gerakinaren kontura 156.624,62 euroko aurrekontu-aldaketak finantzatu dira, honako lotura-poltsa hauei lotuta:

0-0-7: 11.000,00 €.

0-4-6: 145.624,62 €.

Aurrekontuaren aldaketa 582.000,00 euroko kreditu berezia eskuratzea izan da, diruzaintzako gerakinaren kargura finantzatuta. Horietatik, 11.000,00 € ibilgailu elektrikoentzako kargagailuak jartzeko dirulaguntza itzultzeari dagozkio, eta 571.000,00 € erabili dira, berriz, PRTR-POSTD proiektu osoa finantzatzeko. Izapideak aldaketei dagokien zatian azaltzen dira.

- Aurrekontuaren emaitza.

Aurrekontuaren emaitza magnitude bat da, eta horren zehaztapena araututa dago Aurrekontuari eta Gastu Publikoari buruzko 270/1998 Foru Dekretuaren 91-93 artikuluetan, Nafarroako Toki Administrazioarako Kontabilitate Jarraibide Orokorriari buruzko 272/1998 Foru Dekretuaren 330-332 arauetan eta Instrukzioari eta Kontabilitate Sinplifikatuari buruzko 273/1998 Foru Dekretuaren 84-86 arauetan.

2025eko ekitaldiko aurrekontu-emaitza positiboa da, 91.853,24 eurokoa, aurreko ekitaldiko 149.938,54 euroen aldean.

- Diruzaintzako gerakina.

Diruzaintzako gerakina eta kobratzeke dauden eskubideak, ordaintzeke dauden obligazioak eta diruzaintzako funts likidoak kalkulatzeari dagokionez, bai eta kobratzeke dauden eta biltzea zaila edo ezinezkoa den eskubideak, finantzaketa-desbideratze metatu positiboak edo negatiboak aplikatzea eta diruzaintzako gerakinaren egituraketa ere, T. gerakinaren hiru adieretan, atxikitako finantzazioa duten gastuetarako, eragindako baliabideetarako eta gastu orokorretarako, honako ohar hauek egin behar dira:

Diruzaintzako gerakina, guztira, 662.731,67 eurokoa da. Murriztu egin da aurreko urtearekin alderatuta (gutxiago 434.809,36 €), batez ere PRTR-POSTD Pirineo proiektuen gastuagatik, 382.636,06 € izan baitira (ibilgailu elektrikoentzako kargagailuentzako dirulaguntza itzultzea eta Arrazola-Irribia obra gehienak egitea), aurreko ekitaldiko diruzaintzako funtsekin. Atxikitako baliabideen ondoriozko geldikina % 19,05 murriztu da.

- Aurrekontuaren gauzatzearen oreka.

a) Diru-sarreraren eta gastu arruntaren arteko oreka: Sarrerak arruntak gastu arruntak baino handiagoak izan dira, eta, beraz, oreka egon da.

b) Kapital-sarreraren eta -gastuen arteko oreka: kapital-sarrerak kapital-gastuak baino txikiagoak izan dira. Diru-sarrerak finantzaketa-desbideratzearen kalkuluan duten eragina jada adierazi da.

c) Diruzaintzako gerakinean duen eragina: diruzaintzako gerakina murriztu egin da aurreko ekitaldiarekin alderatuta, baina positiboa izaten mantendu da, 623.863,92 euroko zenbatekoarekin.

- Aurrekontu-egonkortasunaren araua betetzea.

Kalkuluak egiteko, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren (PSTF-Pirineo) funtsen neutraltasun-helburua hartu da kontuan, eta, beraz, dagozkion doikuntzak egin dira. Hala ere, ez da betetzen aurrekontu-egonkortasunaren betebeharra (60.260,20 €).

Aurrekontu-egonkortasunaren arauak kontuak orekan edo superabitean mantentzea eskatzen die herri-administrazioei. Horrek esan nahi du gastuek ezin dituztela, egiturazko moduan, diru-sarrerak gainditu, zorra metatzea saihesteko helburuarekin. Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko Lege Organikoaren bidez arautzen da.

- Gastu-araua betetzea

Ez da betetzen gastu-araua. Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legearen 242-ter artikuluan ezarritakoaren arabera, gastu-araua betetzen ez duten entitateek plana ordeztu ahal izanen dute Kontu-hartzailetzako eginkizunak betetzen dituen organoaren osoko bilkurari egindako jakinarazpen batekin. Jakinarazpen horretan erakundearen finantza-iraunkortasuna aztertu, ebaluatu eta egiaztatuko da, betiere ez-betetzeari dagokion ekitaldiko aurrekontua gastu orokorretarako eta aurrezki garbi positiborako diruzaintzako gerakinarekin likidatzen badute eta hurrengo ekitaldirako defizitaren eta zor publikoaren helburuak betetzen badituzte.

2025eko ekitaldiko likidazioak emaitza hau eman du: diruzaintzako gerakina (623.863,92 €) eta aurrezki garbi positiboa (23.545,46 €) daude, eta defizitaren eta zor publikoaren helburuak betete dira.

Zor gordinik ez dagoenez, 110%ekoa da entitate honek jasan dezakeen gehieneko zorpetzea, alegia, 723.795,47 € arte.

Ondoren berrikusi da, partidaz partida, gastu eta diru-sarreraren exekuzio egoera.

Osoko Bilkurak, agiriak aztertu ondoren, 2025eko ekitaldiko kontuen espedientearen aldeko txostena egin du, eta erabaki du, Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legearen 242. artikuluan xedatutakoaren arabera, 2025eko ekitaldiko kontu orokorra jendaurrean jartzea Aezkoako Batzarre Nagusiaren iragarki-oholean eta web-orrian,

hamabost egun balioduneko epean. Epe horretan, interesdunek egoki iritzitako erreklamazioak edo alegazioak aurkeztu ahal izanen dituzte.

Eta aztertzeko gai gehiagorik agertu ez baita, bilkura bukatutzat eman da goian adierazitako eguneko hamabiak zirela. Esandakoa jasotzeko akta hau luzatu da, eta nik, idazkariak, egiaztatzen dut.